

- BSP
- Storz
- BI/BSRT
- DSP/AR
- NH
- GOST
- UNI
- BARCELONA
- SMS
- NOR

! **Andere Modelle und Anschlussarten auf Anfrage**

Other types and connection systems on request



 **SCHLÄUCHE**
HOSES



SAUGSCHLÄUCHE DIN EN ISO 14557 SUCTION HOSES DIN EN ISO 14557

Saugschläuche für Feuerwehrzwecke nach DIN EN ISO 14 557, Typ A, sind innen glatt, außen schwarz gerippt aus SBR-Qualität (Styrol-Butadien-Kautschuk) und besitzen eine verdeckt liegende Stahldrahtspirale, jedoch spiralfreie Muffen. Kupplungen beidseits eingebunden in den spiralfreien Muffen. Ozonbeständigkeit nach ISO 7326. Prüfbescheinigung Nummer ZPC 5002 für 110-A verfügbar.

The suction hoses for firefighting according to DIN EN ISO 14 557, Type A, are smooth inside, black ribbed outside, SBR-quality (styrol-butadien-rubber) without external spiral. Couplings attached in both spiral free ends. Ozone resistance acc. to ISO 7326. Test certificate number ZPC 5002 for 100-A available.



ID 60128600

EINGANG / AUSGANG: STORZ INLET / OUTLET: STORZ

Eingang Inlet	Ausgang Outlet	Ø innen [mm] Ø inside [mm]	Ø/L [mm] Ø/L [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
52-C	52-C	52	98x1580	3,0	60128400
52-C	52-C	52	98x3080	5,6	60256400
52-C	52-C	52	98x4080	10,0	60476400
75-B	75-B	75	126x1585	5,3	60128500
75-B	75-B	75	126x1985	6,8	60252800
75-B	75-B	75	126x2485	7,0	60215200
75-B	75-B	75	126x3000	9,0	60495300
75-B	75-B	75	126x4000	14,5	60476300
110-A	110-A	110	182x1600	11,0	60128600
110-A	110-A	110	182x1600	11,2	60128699 ¹⁾
110-A	110-A	110	182x1600	11,2	60465100 ²⁾
110-A	110-A	110	182x1600	12,0	60418500 ³⁾
110-A	110-A	110	182x2000	12,0	60657799 ¹⁾
110-A	110-A	110	182x2000	13,0	60216300
110-A	110-A	110	182x2150	13,5	60473800
110-A	110-A	110	182x2500	13,6	60128700
110-A	110-A	110	182x2500	14,7	60128799 ¹⁾
110-A	110-A	110	182x2500	18,8	60470500 ²⁾
110-A	110-A	110	182x3000	17,0	60495200
110-A	110-A	110	182x4000	20,0	60486600
110-A	110-A	110	182x5000	26,5	60486200
125	125	125	196x1600	11,5	60486100
125	125	125	196x1600	14,8	62043000 ¹⁾
125	125	125	196x2000	15,0	60454000
125	125	125	196x2000	15,5	60523800 ¹⁾
125	125	125	196x2500	19,8	60582000

EINGANG / AUSGANG: BSRT-VERSCHRAUBUNG INLET / AUSGANG: BSRT

Eingang Inlet	Ausgang Outlet	Ø innen [mm] Ø inside [mm]	Ø/L [mm] Ø/L [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
4" m	4" f	100	196x1600	12,0	60518900
4" m	4" f	100	196x2000	13,0	60251300

1) Mit Kupplungsgriffen. / With folding handles.

2) Vorgebohrt für Kupplungsgriffe Scharfenberg. / Predrilled for folding handles Scharfenberg.

3) Mit Kupplungsgriffen Scharfenberg. / With folding handles Scharfenberg.

Eingang Inlet	Ausgang Outlet	Ø innen [mm] Ø inside [mm]	Ø/L [mm] Ø/L [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
4" m	4" f	100	196x2500	11,0	60279600
4" m	4" f	100	196x3000	13,5	60448700
4" m	4" f	100	196x4000	20,0	60654000
5" m	5" f	125	222x1600	11,0	60622800
5" m	5" f	125	222x2500	18,0	60640900
5" m	5" f	125	222x3000	19,5	60466900
5½" m	5½" f	140	235x2500	18,0	60576700
5½" m	5½" f	140	235x3000	34,5	60478601 ¹⁾



DRUCKSCHLÄUCHE DELIVERY HOSES

Wir liefern auch Druckschläuche der Größen 1" - 12" für Bau, Industrie und Feuerwehreinsatz. Das Gewebe aus hochfester Polyesterfaser, in Körperbindung, rundgewoben, Kette wahlweise zweifach oder dreifach gezwirnt. Die Innenauskleidung aus hochelastischer, geschmeidiger Spezialgummierung in EPDM-Qualität. Wahlweise mit Außenbeschichtung aus abriebfestem Polyurethan.

We also supply pressure hoses of size 1" up to 12", for civil engineering and industry as well as for firefighting. Fabric made of high strength polyester jacket, twill weave, circular woven, warp thread optional 2 or 3 ply. Internal lining made of highly flexible, soft special rubber of EPDM-quality. Optional with outer coating made of non-abrasive polyurethane.

DRUCKSCHLÄUCHE TYP S, FORMSTABIL EN 1947, PN16 DELIVERY HOSES TYPE S, RIGID EN 1947, PN16

Druckschläuche Typ S, DIN EN 1947, formbeständig (NK-Qualität, mit Rayongeflechteinlagen, außen SBR-Qualität, schwarz) für Schnellangriffs-Löschleinrichtungen, beidseits mit eingebundener Inneneinband-Schlauchkupplung System Storz.

Delivery hoses type S, DIN EN 1947, shaperetaining (natural rubber quality, with multiple Rayon cord inlays, outside SBR-quality, black) for rapid intervention vehicles and wall hydrants. Both ends with internal binding hose couplings Storz system.



ID 60341400

EINGANG / AUSGANG: STORZ INLET / OUTLET: STORZ

Eingang Inlet	Ausgang Outlet	Ø innen [mm] Ø inside [mm]	Ø/L [mm] Ø/L [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
52-C	52-C	25	98x50000	40,0	60341400
52-C	52-C	33	98x30000	35,0	60259700

HOCHDRUCKSCHLÄUCHE TYP S, FORMSTABIL EN 1947, PN40 HIGH PRESSURE HOSES TYPE S, RIGID EN 1947, PN40

Hochdruckschläuche, formbeständig, innen und außen aus hochwertigem, synthetischem Gummi mit hochfester Geflechteinlage. Ohne Anschluss.

High pressure hoses, shape retaining, in- and outside made of high-grade synthetic rubber with strong reinforcement. Without connection.

Ø innen [mm] Ø inside [mm]	Ø/L [mm] Ø/L [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
19	19x60000	32,4	60503350
25	36x50000	33,3	60788450
25	36x60000	40,0	60715050

- Storz
- BSP
- MULTILUG
- BI/BSRT
- DSP/AR & GUI
- NH
- GOST
- UNI
- BARCELONA
- FIN
- NOR
- SMS

⚠ **Andere Modelle und Anschlussarten auf Anfrage**
Other types and connection systems on request



SCHLAUCHZUBEHÖR
HOSE ACCESSORIES





ID 60244133



ID 30139933



ID 30082033



ID 30194933

SCHLAUCHABSPERRUNGEN MIT KUGELHAHN HOSE SHUT-OFFS WITH BALL VALVE

Zum Absperrn von Angriffsleitungen beim Verlängern bzw. zum Abstellen der Förderleitung beim Befüllen.

For shutting off the heading pipe run when extending, resp. for shutting the feeding line during filling.

EINGANG: BSP-AUSSENGEWINDE - AUSSGANG: BSP-INNENGEWINDE INLET: BSP MALE THREAD - OUTLET: BSP FEMALE THREAD

Nenngröße Nominal size	Eingang Inlet	Ausgang Outlet	LxBxH [mm] LxWxH [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
DN 32	G 2" A	G 1 1/4"	208x71x162	1,1	40082705
DN 32	G 2" A	G 2"	175x71x175	0,9	60064705 ¹⁾
DN 32	G 2" A	G 2"	196x71x175	0,8	30251133
DN 32	G 2" A	G 2"	205x71x149	1,6	30081233 ²⁾

EINGANG / AUSSGANG: STORZ INLET / OUTLET: STORZ

Nenngröße Nominal size	Eingang Inlet	Ausgang Outlet	LxBxH [mm] LxWxH [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
DN 20	25-D	25-D	120x55x103	0,5	60244133
DN 32	52-C	52-C	237x98x158	1,4	30082033 ²⁾
DN 32	52-C	52-C	237x98x158	1,4	30139933
DN 40	75-B	75-B	192x126x211	2,6	30194933
DN 100	110-A	110-A	275x182x290	11,0	60172233

EINGANG: BI MALE - AUSSGANG: BI FEMALE INLET: BI MALE - OUTLET: BI FEMALE

Nenngröße Nominal size	Eingang Inlet	Ausgang Outlet	LxBxH [mm] LxWxH [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
DN 40	2 1/2" m	2 1/2" f	281x90x204	2,7	60150233

ERSATZTEILE SPARE PARTS

DICHRINGE SEALS

Passend für Größe Suitable for size	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
DN 40	0,4	50228470
DN 50	0,2	20121780

SCHALTHEBEL HANDLES

Passend für Größe Suitable for size	Schlüsselweite Wrench size	LxBxH [mm] LxWxH [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
DN 40	SW 14	190x50x75	0,2	80041332

1) Dichtring Adiprene. / Seal Adiprene.

2) Mit Schaltarretierung. / With locking device.



ID 30027933

SCHLAUCHMANOMETER (MESSZWISCHENSTÜCK) HOSE PRESSURE GAUGES

Überdruckmessgerät für Leitungen.
Messbereich: 0-25 bar.

*Pressure measuring instrument.
Measuring range: 0-25 bar.*

EINGANG / AUSGANG: STORZ
INLET / OUTLET: STORZ

Eingang <i>Inlet</i>	Eingang drehbar <i>Inlet swiveling</i>	Ausgang <i>Outlet</i>	Ausgang drehbar <i>Outlet swiveling</i>	LxBxH [mm] <i>LxWxH [mm]</i>	Gewicht [kg] <i>Weight [kg]</i>	AWG Id-Nr. <i>AWG ID-No.</i>
52-C	✓	52-C	✓	152x98x212	1,2	30027933
75-B	✓	75-B	✓	138x126x236	1,5	30028033



ID 30028033

BÖGEN 45° UND 90° ELBOWS 45° AND 90°

Zum Umlenken einer Schlauchleitung.

Used to divert a hose line.

EINGANG / AUSGANG: STORZ
INLET / OUTLET: STORZ

Eingang <i>Inlet</i>	Eingang drehbar <i>Inlet swiveling</i>	Ausgang <i>Outlet</i>	Winkel [°] <i>Angle [°]</i>	LxBxH [mm] <i>LxWxH [mm]</i>	Gewicht [kg] <i>Weight [kg]</i>	AWG Id-Nr. <i>AWG ID-No.</i>
52-C	✓	52-C	90	137x132x89	0,9	40269533
65	✓	65	45	170x130x118	1,5	60564533 ¹⁾
65	✓	65	90	255x255x118	2,0	60305233
75-B	✓	75-B	45	170x157x126	1,6	43203533
75-B	✓	75-B	90	260x260x126	2,0	60174733
110-A	✓	110-A	45	420x300x182	4,6	20145833
110-A	✓	110-A	90	225x220x182	6,0	40066333



ID 40269533



ID 20198932



ID 20199632

KNICKSCHUTZ FÜR SCHLÄUCHE BIS DN 75 KINKING PROTECTOR FOR HOSES UP TO DN 75

Der Knickschutz verhindert das Aufscheuern und Abknicken des Schlauches beim Verlegen über scharfe Kanten.

This device prevents abrasion and kinking of hoses when laid over sharp edges.

Passend für Größe Suitable for size	LxBxH [mm] LxWxH [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
≤ DN 75	272x94x125	0,7	20198932
≤ DN 75	300x105x122	0,8	20199632 ²⁾

KANALSPÜLRATTE (KANALSPÜLKOPF) PIPE SLUDGE REMOVER

Mit auswechselbarer Düse und Kopfstück sowie Bolzen und Schlüssel.

With a replaceable nozzle and head element as well as pin and spanner.

EINGANG: BSP-AUSSENGEWINDE INLET: BSP MALE THREAD

Eingang Inlet	Durchfluss / 6 bar [l/min] Flow rate / 6 bar [l/min]	LxBxH [mm] LxWxH [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
G 2" A	245	158x85x85	1,3	60150833 ³⁾



ID 30161533

EINGANG: STORZ INLET: STORZ

Eingang Inlet	Durchfluss / 6 bar [l/min] Flow rate / 6 bar [l/min]	LxBxH [mm] LxWxH [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
25-D	205	225x85x85	1,6	30039833
52-C	245	193x98x98	1,5	30161533 ³⁾

1) Bogen aus verzinktem Temperguss. / Elbow made of malleable cast iron, galvanised.

2) Für gefüllten Schlauch. / For filled hose.

3) Durchfluss 325 l/min bei 6 bar mit Düse 7 mm. / Flow rate 325 l/min at 6 bar with tip 7 mm.

- Storz
- BSP
- MULTILUG
- BI/BSRT
- DSP/AR & GUI
- NH
- GOST
- UNI
- BARCELONA
- FIN
- NOR
- SMS

! **Andere Modelle und Anschlussarten auf Anfrage**

Other types and connection systems on request



SCHLAUCHWASCHAPPARATE HOSE WASHING ATTACHMENTS

Mit dem Schlauchwaschapparat von AWG können Feuerlöschschläuche bis zu einer lichten Weite von 75 mm gründlich und schonend gereinigt werden, ohne sie zu bürsten. Zwei kegelmantelförmige Druckwasserstrahle am Ein- und Ausgang waschen den Schlauch zweimal in einem Arbeitsgang. Die Druckwirkung lässt den Schlauch von selbst durch den Apparat gleiten. Normaler Wasserleitungsdruck ist hierfür ausreichend.

The hose washing attachment permits thorough, yet protective washing without brushing of fire hoses up to 75 mm inside diameter. Two cone shaped pressure jets are washing the hose twice during each application. The impact of the pressure jets from two annular gaps imparts a forward movement to the hose. The hose washing attachment requires only normal pipeline pressure.



SCHLAUCHWASCHAPPARATE HOSE WASHING ATTACHMENTS

WASSEREINTRITT: BSP-AUSSENGEWINDE WATER INLET: BSP MALE THREAD

Eingang Inlet	Durchfluss / 6 bar [l/min] Flow rate / 6 bar [l/min]	LxBxH [mm] LxWxH [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
G 2 A	300	320x250x236	6,0	60027833



ID 10021033

WASSEREINTRITT: STORZ WATER INLET: STORZ

Eingang Inlet	Durchfluss / 6 bar [l/min] Flow rate / 6 bar [l/min]	LxBxH [mm] LxWxH [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
C	300	320x282x236	6,2	10021033

WASSEREINTRITT: BI MALE WATER INLET: BI MALE

Eingang Inlet	Durchfluss / 6 bar [l/min] Flow rate / 6 bar [l/min]	LxBxH [mm] LxWxH [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
2½" m	300	320x285x236	6,5	60021933

WASSEREINTRITT: GOST WATER INLET: GOST

Eingang Inlet	Durchfluss / 6 bar [l/min] Flow rate / 6 bar [l/min]	LxBxH [mm] LxWxH [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
50	300	320x277x236	6,1	62029033